



Europos Vadovų Taryba

Briuselis, 2018 m. gruodžio 13 d.
(OR. en)

EUCO XT 20022/18

BXT 131
CO EUR 32
CONCL 9

PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Delegacijoms
Dalykas:	Specialusis Europos Vadovų Tarybos (50 straipsnis) susitikimas (2018 m. gruodžio 13 d.) – Išvados

Delegacijoms¹ pridedamos Europos Vadovų Tarybos (50 straipsnis) pirmiau nurodytame susitikime priimtos išvados.

¹ Pateikus pranešimą pagal Europos Sąjungos sutarties 50 straipsnį, Europos Vadovų Tarybos narys, atstovaujantis iš ES išstojančiai valstybei narei, Europos Vadovų Tarybos diskusijose arba priimant sprendimus dėl išstojančios valstybės narės nedalyvauja.

1. Europos Vadovų Taryba dar kartą patvirtina savo 2018 m. lapkričio 25 d. išvadas, kuriose ji patvirtino Susitarimą dėl išstojimo ir Politinę deklaraciją. Sąjunga laikosi šio susitarimo ir ketina jį ratifikuoti. Dėl jo nebus iš naujo deramasi.
2. Europos Vadovų Taryba pakartoja, kad ateityje ji nori užmegzti kuo glaudesnę partnerystę su Jungtine Karalyste. Ji pasirengusi pradėti pasirengimą iš karto po Susitarimo dėl išstojimo pasirašymo, siekiant užtikrinti, kad derybos galėtų prasidėti kuo greičiau po JK išstojimo.
3. Europos Vadovų Taryba pabrėžia, kad stabilumą užtikrinančio sprendimo paskirtis – apsidrausti, kad būtų išvengta realios sienos Airijos saloje, ir užtikrinti bendrosios rinkos vientisumą. Sąjunga yra tvirtai pasiryžusi dirbti sparčiai rengiant vėlesnį susitarimą, kuriuo ne vėliau kaip 2020 m. gruodžio 31 d. bus nustatyta alternatyvi tvarka, kad nereikėtų pradėti taikyti stabilumą užtikrinančio sprendimo.
4. Europos Vadovų Taryba taip pat pabrėžia, kad jeigu vis dėlto tektų pradėti taikyti stabilumą užtikrinantį sprendimą, jis būtų taikomas laikinai, jeigu ir kol jis nebus pakeistas vėlesniu susitarimu, kuris užtikrintų realios sienos išvengimą. Tokiu atveju Sąjunga dėtų visas pastangas, kad skubiai suderėtų ir sudarytų vėlesnį susitarimą, kuris pakeistų stabilumą užtikrinantį sprendimą, ir to paties tikėtusi iš Jungtinės Karalystės, kad stabilumą užtikrinantis sprendimas būtų taikomas tik tiek, kiek tai būtina reikalinga.
5. Europos Vadovų Taryba ragina intensyviau dirbti, siekiant visais lygmenimis pasirengti Jungtinės Karalystės išstojimo pasekmėms, atsižvelgiant į visus galimus rezultatus.